Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**MS Bienne Seelanders-La Neuveville**	**SNR**
CLUB 2	**La Tour**	**SNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Mettmoos - Bienne**	Date / Datum Date / Data	**26.08.2022**
Start / Beginn Début / Inizio **19:45**	End / Ende Fin / Fine **21:37**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**SNU02**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	27

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202646	SAUGY Daniel	
Official scorer Marqueur	94228	PULFER Valérie	
Referee 1 Arbitre 1	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Referee 2 Arbitre 2	219713	CLEMENT Joël	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	8	10
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	5		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **La Tour**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 MS Bienne Seelanders-La Neuveville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	MONBARON Vincent					96196
84	A	VASILE Joël					98277
40	G	JUNOD Cédric		X	X	X	201615
	G						
97		GOZEL Gaëtan					204453
48		STEKOFFER Thierry					94137
41		GAUTIER Lionel					94114
10		SIEBER Roland					30108
42		LACHAT Léo					30709
6		A MARCA Vincent					96230
14		CHAVANNE Jean-François					10093

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	207564
	CHAVANNE Jean			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:55	42	84	1				
15:26	10	14	2				
16:45	42	28	3				
20:34	48	28	4				
27:28	84	28	5				
34:14	28		6				
48:42	41	48	7				
54:46	48	28	8				
				TOTAL			8
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
28:16	42	2	00:00	30:16	H
39:30	14	2	00:00	41:06	H
TOTAL				4 min	

2 La Tour

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
94	C	BELLMANN Théo					98087
20	A	MINACCI Didier					97019
66	G	WISMER André		X	X	X	202236
	G						
67		RAGAB Sylvain					222594
21		WEHREN Mathieu					98095
69		YERLY Damien					206249
64		SCHLAEPPI Julien					97031
37		VAN ZAEN Hugo					203196

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	210309
	GORRIS Jean-Paul			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:19	94	69	1				
17:26	64		2				
32:07	20	21	3				
32:11	21		4				
35:12	94		5				
41:06	64		6				
48:05	20	94	7				
49:40	94	64	8				
56:43	94	64	9				
59:27	20		10				
				TOTAL			10
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
19:58	67	2	00:00	20:34	H
26:34	69	2	00:00	27:28	E
41:37	67	2	00:00	43:37	B1
48:32	67	2	00:00	48:42	V1
54:46	94	2	00:00	54:46	A
TOTAL				10 min	